

# 用户指南

## 入墙式隐藏水箱

记录您的型号：  
Record your model number: \_\_\_\_\_

English, page 10

**KOHLER®**

# 感谢您选择科勒

需要帮助？请联系我们的客户服务中心。

- 中国大陆：+(86) 800-820-2628, +(86) 400-820-2628
- 保养和清洁：[kohler.com.cn/support/care-and-cleaning/](http://kohler.com.cn/support/care-and-cleaning/)

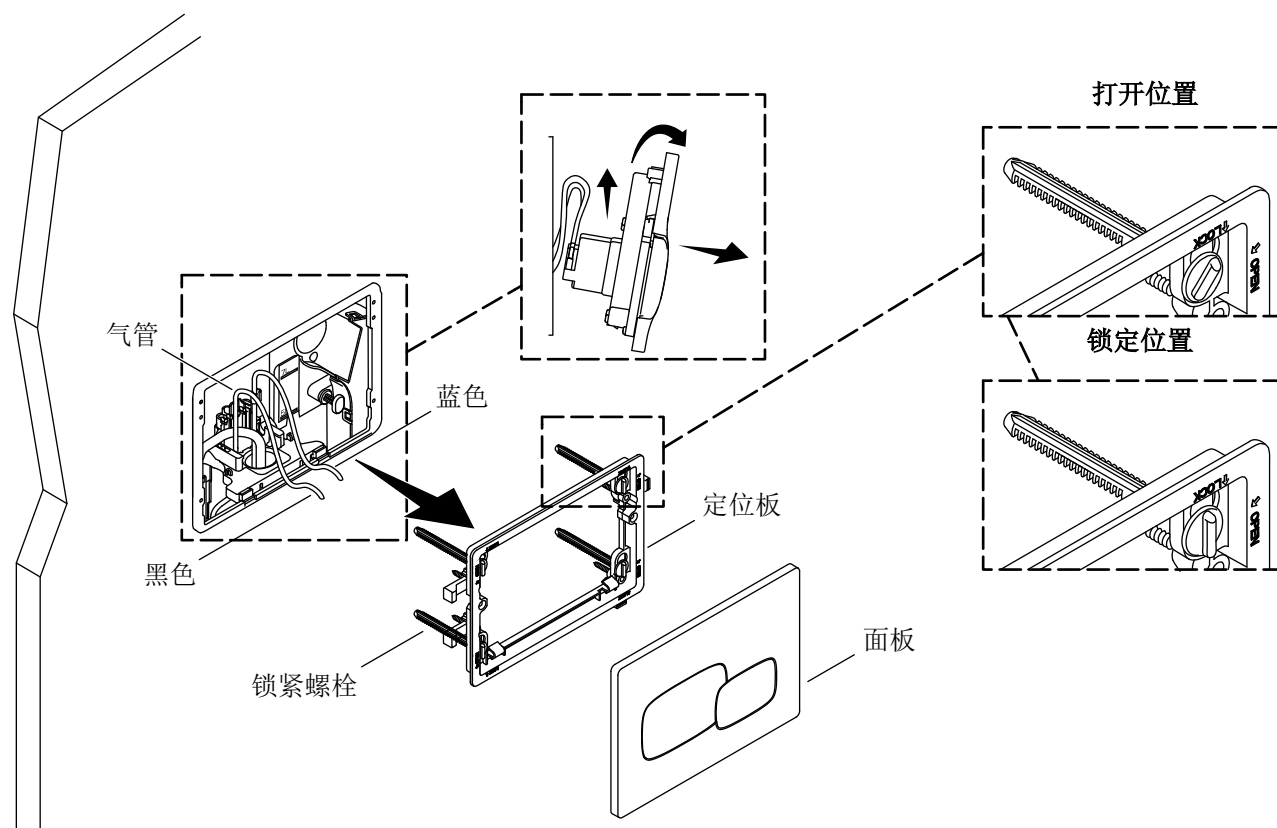
## 质保

本产品在科勒®卫浴产品的 3 年有效质保范围内，详见所附的《合格证》。

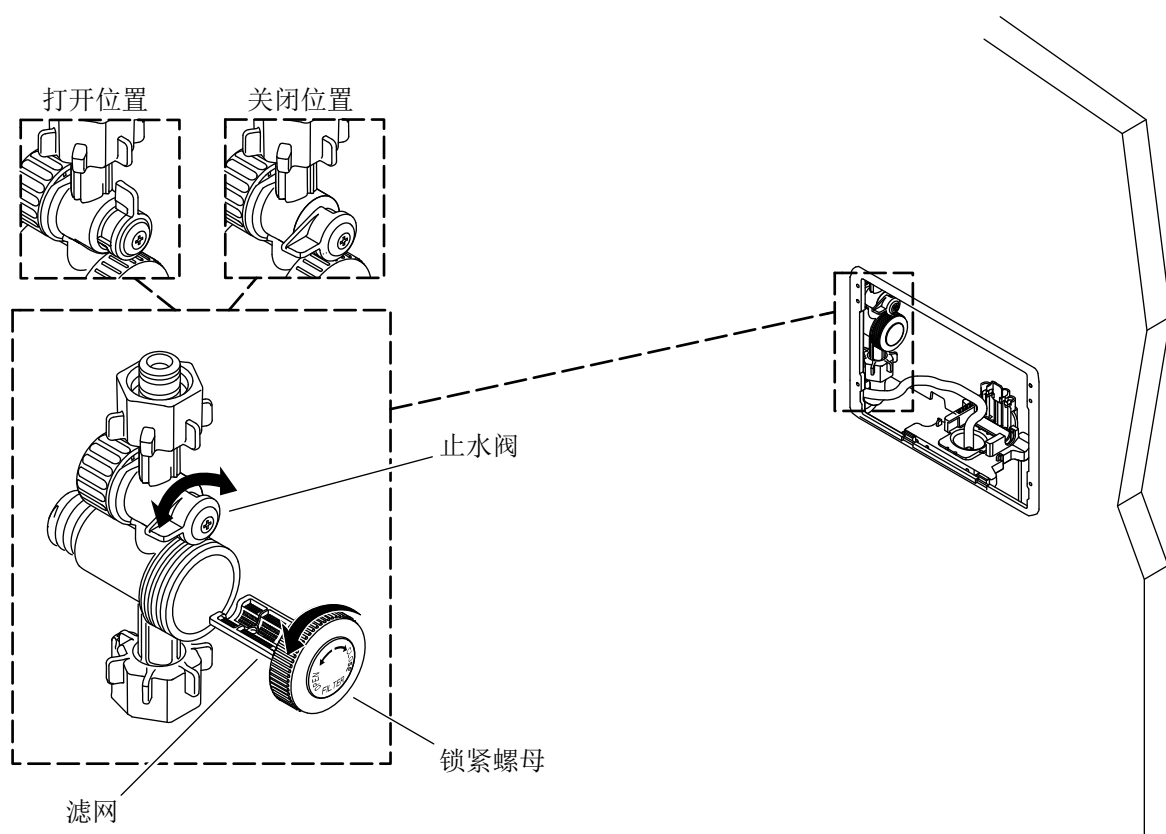
## 产品信息

| 产品信息                                      |                                                                    |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 海德丽 110 气动入墙式隐藏水箱，4.0/5.8 升（维亚五级旋风挂墙）     | K-39569T-VL4                                                       |
| 海德丽 110 气动入墙式隐藏水箱，4.0/6.0 升（维亚五级旋风挂墙）     | K-33188T-VL                                                        |
| 海德丽 110H 气动入墙式隐藏水箱，4.0/5.8 升（维亚五级旋风挂墙组合版） | K-39569T-VLWP4                                                     |
| 海德丽 110H 气动入墙式隐藏水箱，4.0/6.0 升（维亚五级旋风挂墙组合版） | K-33188T-VLWP                                                      |
| 产品规格                                      |                                                                    |
| 冲洗水量 (K-39569T-VL4 / K-39569T-VLWP4)      | 大档水量：1.53 加仑（5.8 升）<br>小档水量：1.05 加仑（4.0 升）                         |
| 冲洗水量 (K-33188T-VL / K-33188T-VLWP)        | 大档水量：1.58 加仑（6.0 升）<br>小档水量：1.05 加仑（4.0 升）                         |
| 供水条件                                      | 最低供水条件：0.02 MPa（动压）<br>最高供水条件：0.74 MPa（静压）                         |
| 使用温度                                      | 环境温度：33.8°F (1°C) - 131°F (55°C)<br>水温：33.8°F (1°C) - 113°F (45°C) |
| 当环境温度和水温相差较大时，建议水箱周围及底部墙体做防水处理。           |                                                                    |

## 拆卸面板

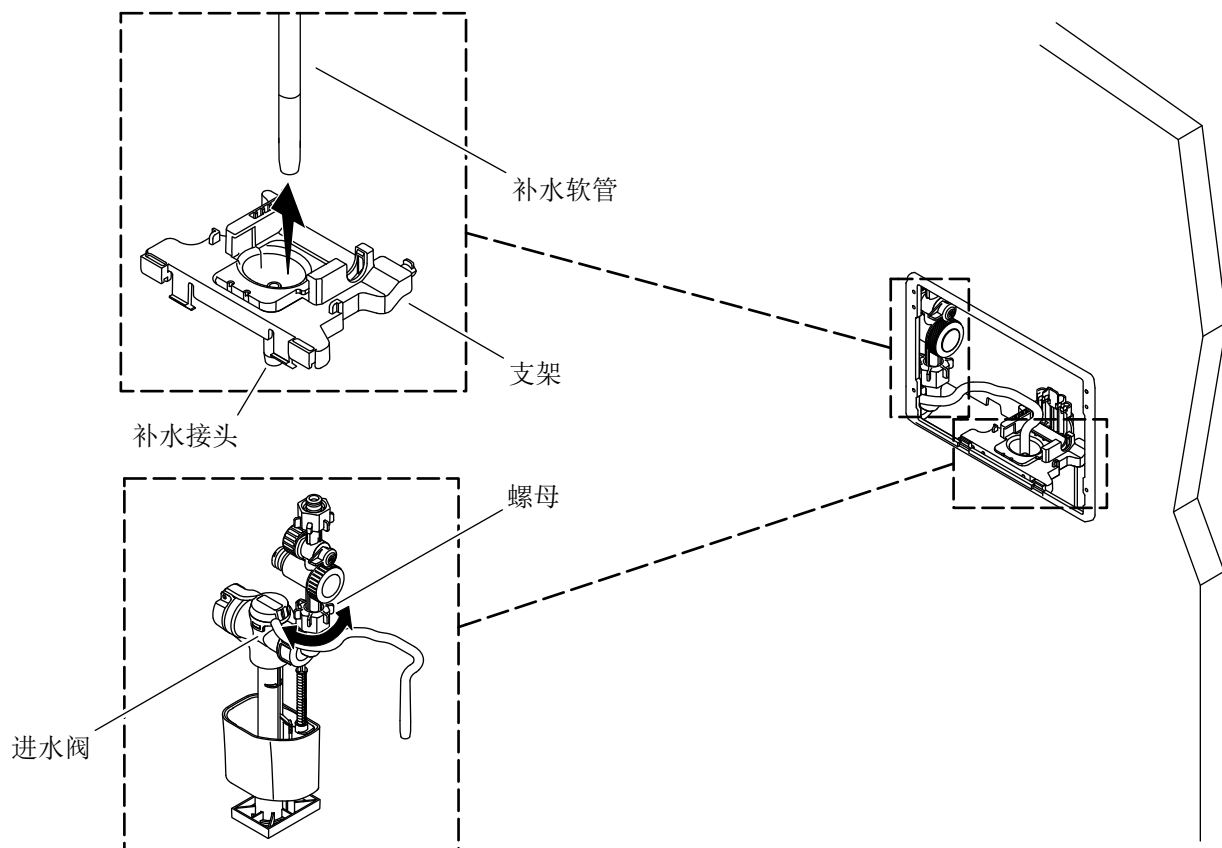


- 双手握住面板，将面板下沿用力向上并向外翻开面板。
- 拔开大冲气管（黑色）。
- 拔开小冲气管（蓝色）。
- 将四个锁紧螺栓全部对准“OPEN”字样。
- 卸下定位板连同四个锁紧螺栓。



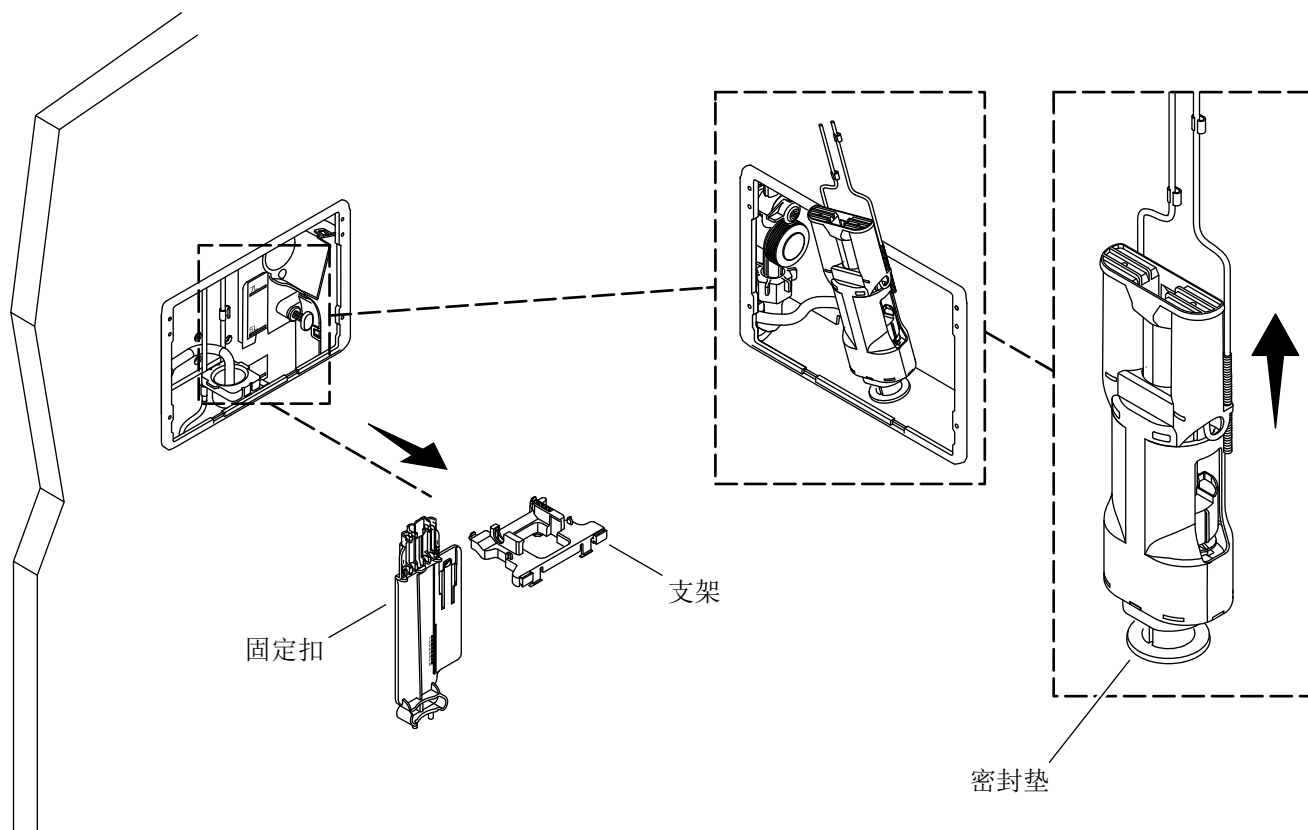
- 首先关闭止水阀。
- 按照图示方向，拧松过滤器的锁紧螺母，取出过滤器。
- 清洗过滤器滤网上的污垢。
- 重新装回过滤器并将锁紧螺母拧紧。
- 最后打开止水阀，并确认过滤器的锁紧螺母处不漏水。

## 清洗进水阀



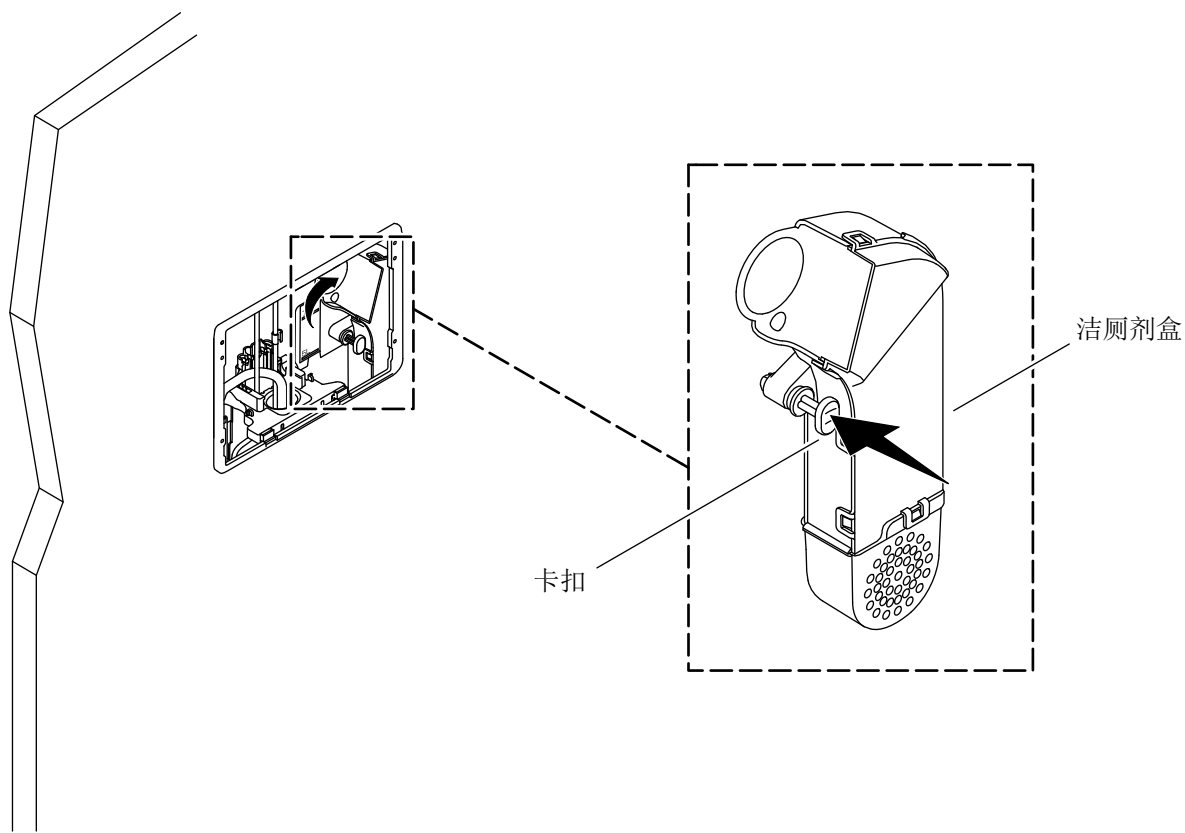
- ☐ 首先关闭水箱内的止水阀。
- ☐ 从补水接头上拆下补水软管。
- ☐ 然后移除支架。
- ☐ 如图所示拧松螺母。
- ☐ 卸下进水阀。
- ☐ 清洗进水阀。
- ☐ 重新安装进水阀、供水软管以及支架。
- ☐ 拧紧螺母并检查是否漏水。
- ☐ 开启水箱内止水阀。

## 清洗排水阀



- 关闭水箱内的止水阀。
- 首先关闭水箱内的止水阀，按照图示拆下支架和固定扣。
- 按照图示方向，向上提起，取出排水阀。
- 接着清洗排水阀，尤其是排水阀底部密封垫上的污垢。
- 最后重新装回排水阀、固定扣和支架。
- 开启水箱内止水阀。

## 投放洁厕剂和清洗洁厕剂盒



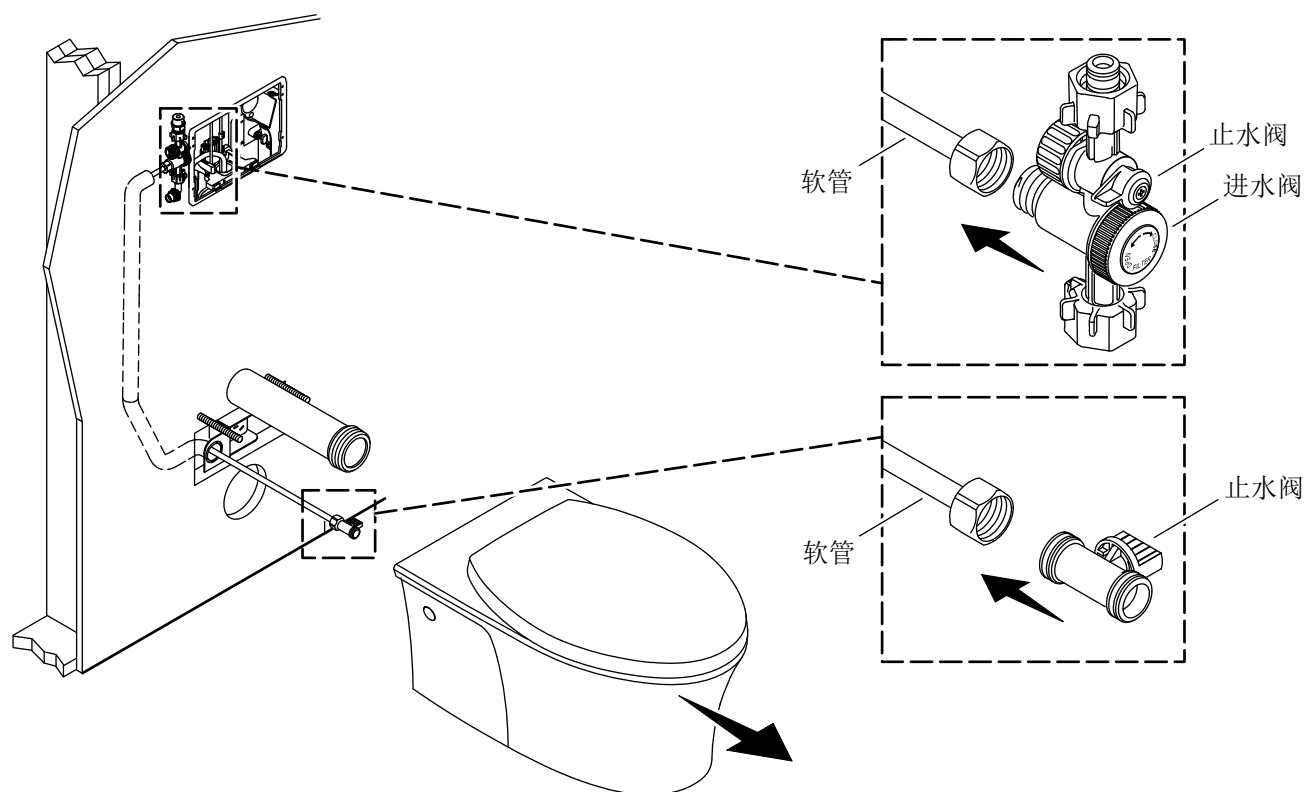
### 投放洁厕剂

- ☐ 按照图示找到洁厕剂盒。
- ☐ 将洁厕剂投放入洁厕剂盒内。

### 清洗洁厕剂盒

- ☐ 如需清洗洁厕剂盒，请拨开卡扣，从水箱中取出洁厕剂盒。
- ☐ 清洗洁厕剂盒。
- ☐ 重新装回洁厕剂盒，并按下卡扣。

## 更换软管和止水阀



**注：** 本节仅适用于带隐藏式管线的水箱。

- ☐ 首先关闭水箱内的止水阀，再将水箱内水冲干净。
- ☐ 然后拆卸坐便器。
- ☐ 按照图示找到水箱内的软管。
- ☐ 松开水箱内进水阀端的软管螺母。
- ☐ 松开止水阀端的软管螺母。
- ☐ 接着顺着水箱内管道将软管取出。
- ☐ 顺着水箱内管道穿入新软管。
- ☐ 更换新止水阀。
- ☐ 最后拧紧软管两端连接进水阀和止水阀的软管螺母，关闭新止水阀。
- ☐ 开启水箱内止水阀，确认软管两端螺母处不漏水。
- ☐ 开启新更换的止水阀，然后装回坐便器。

## 故障排除

| 现象               | 可能原因                                                                      | 建议措施                                                                       |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1. 进水阀不进水。       | <b>A.</b> 进水止水阀未打开。<br><b>B.</b> 进水阀的浮筒被其他零件挡住。<br><b>C.</b> 进水阀的浮筒被杂物粘住。 | <b>A.</b> 打开进水止水阀。<br><b>B.</b> 调整其他零件位置，确保进水阀工作时浮筒无阻碍。<br><b>C.</b> 清洗浮筒。 |
| 2. 按下大、小排按钮时不排水。 | <b>A.</b> 导气软管与面板安装错误。<br><b>B.</b> 机械面板、气缸组件的螺杆伸出长度没有调整好。                | <b>A.</b> 重新安装导气软管。<br><b>B.</b> 重新调整气缸组件的螺杆伸出长度。                          |
| 3. 水位过高或过低。      | <b>A.</b> 进水阀的浮筒没有调整好。                                                    | <b>A.</b> 重新调整水位。                                                          |
| 4. 坐便器漏水。        | <b>A.</b> 水箱进水时进水阀的浮筒有杂物挡住，止不住水。水从排水阀溢水管漏水。<br><b>B.</b> 密封垫上有污垢。         | <b>A.</b> 调整其他零件位置，确保进水阀工作时浮筒无阻碍。<br><b>B.</b> 取出排水阀，清洗密封垫上的污垢。            |
| 5. 坐便器不冲水。       | <b>A.</b> 未连接供水或停水。<br><b>B.</b> 供水止水阀关闭。                                 | <b>A.</b> 等到恢复供水。<br><b>B.</b> 打开供水止水阀。                                    |
| 6. 坐便器冲不干净。      | <b>A.</b> 滤网阻塞。                                                           | <b>A.</b> 请查阅“清洁滤网”。                                                       |

# Homeowners Guide

## In-wall Tank

## Thank You for Choosing KOHLER

Need help? Contact our Customer Care Center.

- Mainland China: +(86) 800-820-2628, +(86) 400-820-2628
- Care and cleaning: [kohler.com.cn/support/care-and-cleaning/](http://kohler.com.cn/support/care-and-cleaning/)

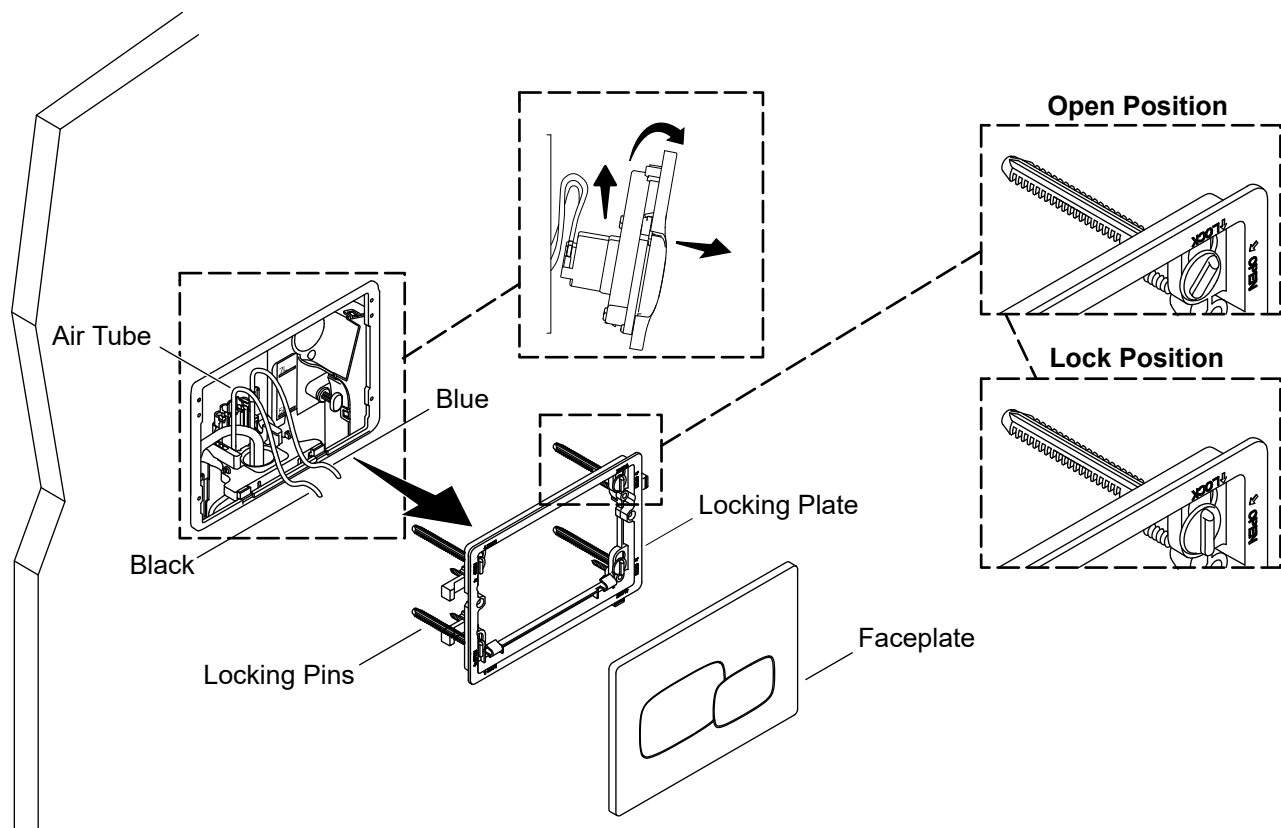
## Warranty

This product is covered under the **Three-Year Limited Warranty for KOHLER® Plumbing Products**, found in the packed Compliance Certification.

## Product Information

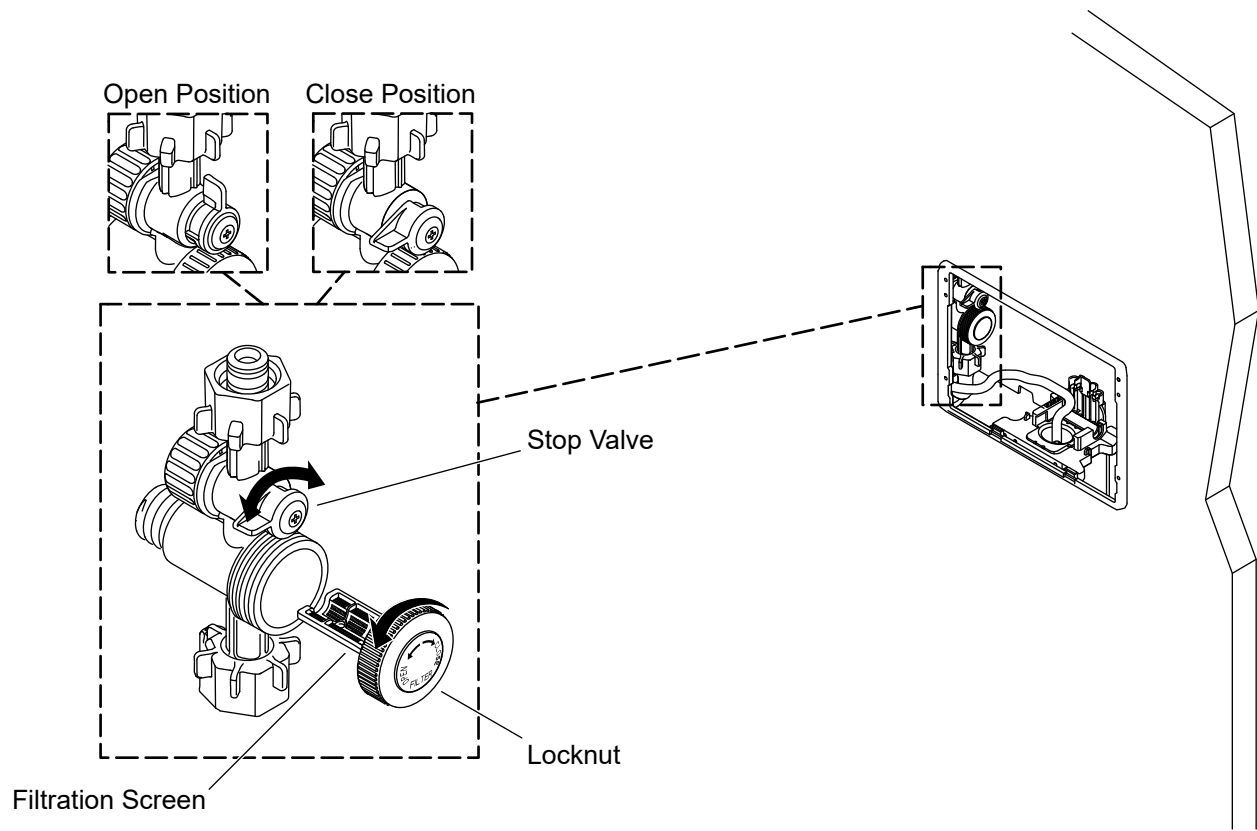
| Product Information                                                                                                                                                      |                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HT110 PNE IWT W/F 4.0/5.8 L(VEIL WH)                                                                                                                                     | K-39569T-VL4                                                                                   |
| HT110 PNE IWT W/F 4.0/6.0 L(VEIL WH)                                                                                                                                     | K-33188T-VL                                                                                    |
| HT110H IWT HC W/F 4.0/5.8 L(VEIL WH HC)                                                                                                                                  | K-39569T-VLWP4                                                                                 |
| HT110H IWT HC W/F 4.0/6.0 L(VEIL WH HC)                                                                                                                                  | K-33188T-VLWP                                                                                  |
| Product Specification                                                                                                                                                    |                                                                                                |
| Liters per flushing (K-39569T-VL4 / K-39569T-VLWP4)                                                                                                                      | Full flushing volume: 1.53 gal (5.8 L)<br>Half flushing volume: 1.05 gal (4.0 L)               |
| Liters per flushing (K-33188T-VL / K-33188T-VLWP)                                                                                                                        | Full flushing volume: 1.58 gal (6.0 L)<br>Half flushing volume: 1.05 gal (4.0 L)               |
| Water Supply                                                                                                                                                             | Min water supply: 0.02 MPa (dynamic pressure)<br>Max water supply: 0.74 MPa (static pressure)  |
| Temperature                                                                                                                                                              | Air temperature: 33.8°F (1°C) - 131°F (55°C)<br>Water temperature: 33.8°F (1°C) - 113°F (45°C) |
| When the difference between the air temperature and the water temperature is large, it is recommended to apply waterproof treatment around the tank and the bottom wall. |                                                                                                |

## Remove Faceplate



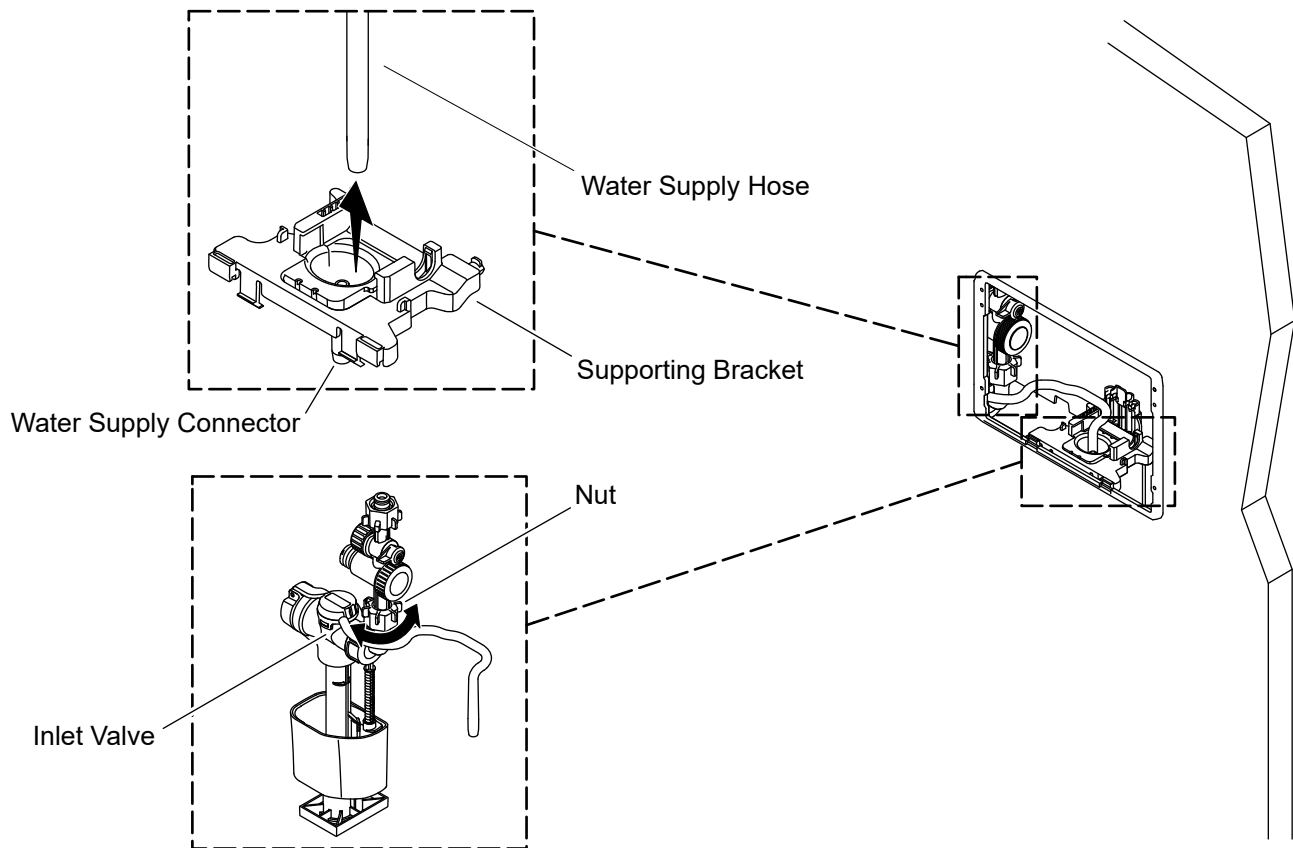
- ☐ Hold the faceplate and push upward to remove the faceplate.
- ☐ Disconnect the full-flush hose (black) from the full-flush button.
- ☐ Disconnect the half-flush hose (blue) from the half-flush button.
- ☐ Align with the "OPEN" mark and unthread the four locking pins.
- ☐ Remove the locking plate.

## Clean the Filtration Screen



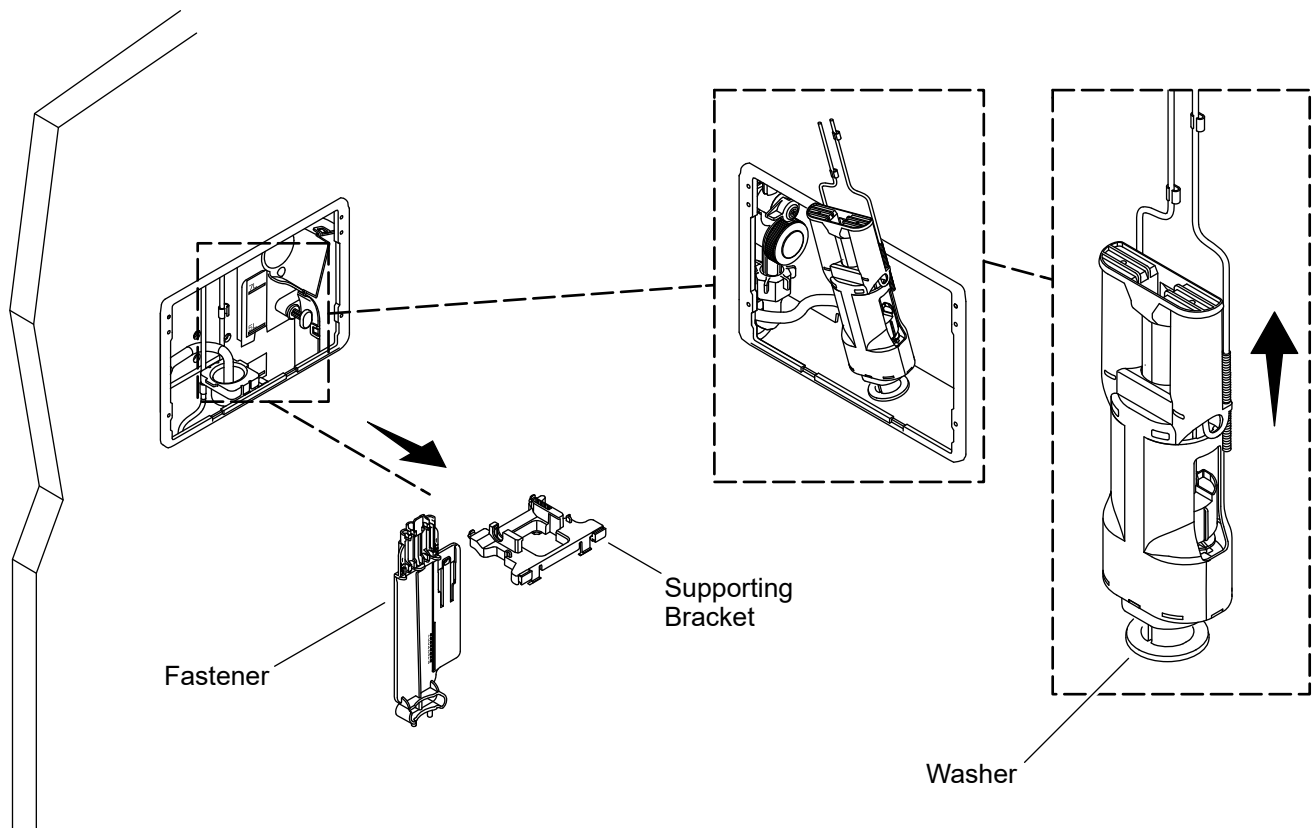
- ☐ Close the stop valve.
- ☐ Loosen and remove the locknut.
- ☐ Rinse the waste from the filtration screen with clean water.
- ☐ Reinstall the locknut.
- ☐ Open the stop valve.

## Clean the Inlet Valve



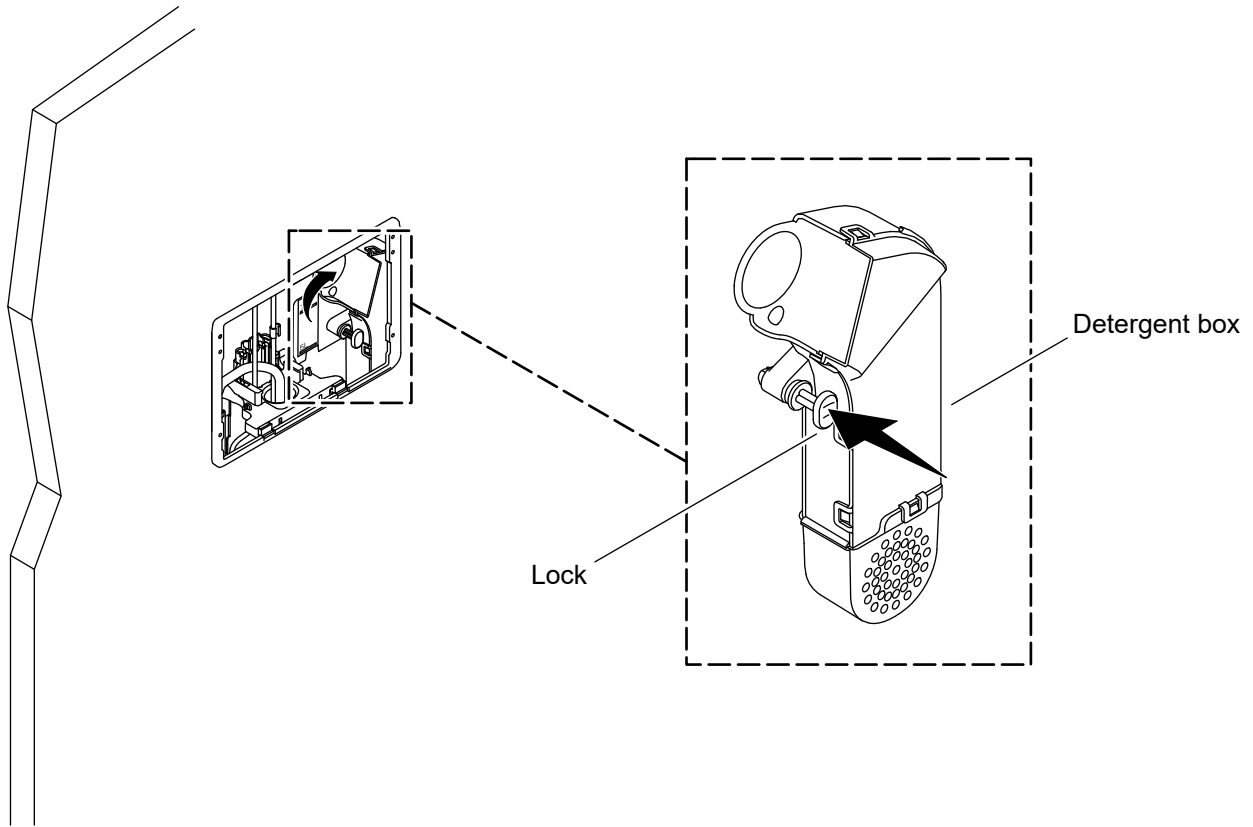
- ☐ Close the stop valve in the tank.
- ☐ Disassemble the water supply hose from the water supply connector of the supporting bracket.
- ☐ Remove the supporting bracket.
- ☐ Loosen the nut as shown.
- ☐ Remove the inlet valve.
- ☐ Clean the inlet valve with clean water.
- ☐ Reinstall the inlet valve, the water supply hose, and the supporting bracket.
- ☐ Tighten the nut and check for leaks.
- ☐ Open the stop valve in the tank.

## Clean the Flush Valve



- ☐ Close the stop valve in the tank.
- ☐ Remove the supporting bracket and fastener as shown.
- ☐ Remove the flush valve from the tank.
- ☐ Clean the waste from the flush valve and the washer located at the bottom of the flush valve.
- ☐ Reinstall the flush valve, fastener, and the supporting bracket.
- ☐ Open the stop valve in the tank.

## Insert the Toilet Deodorizer and Clean the Detergent Box



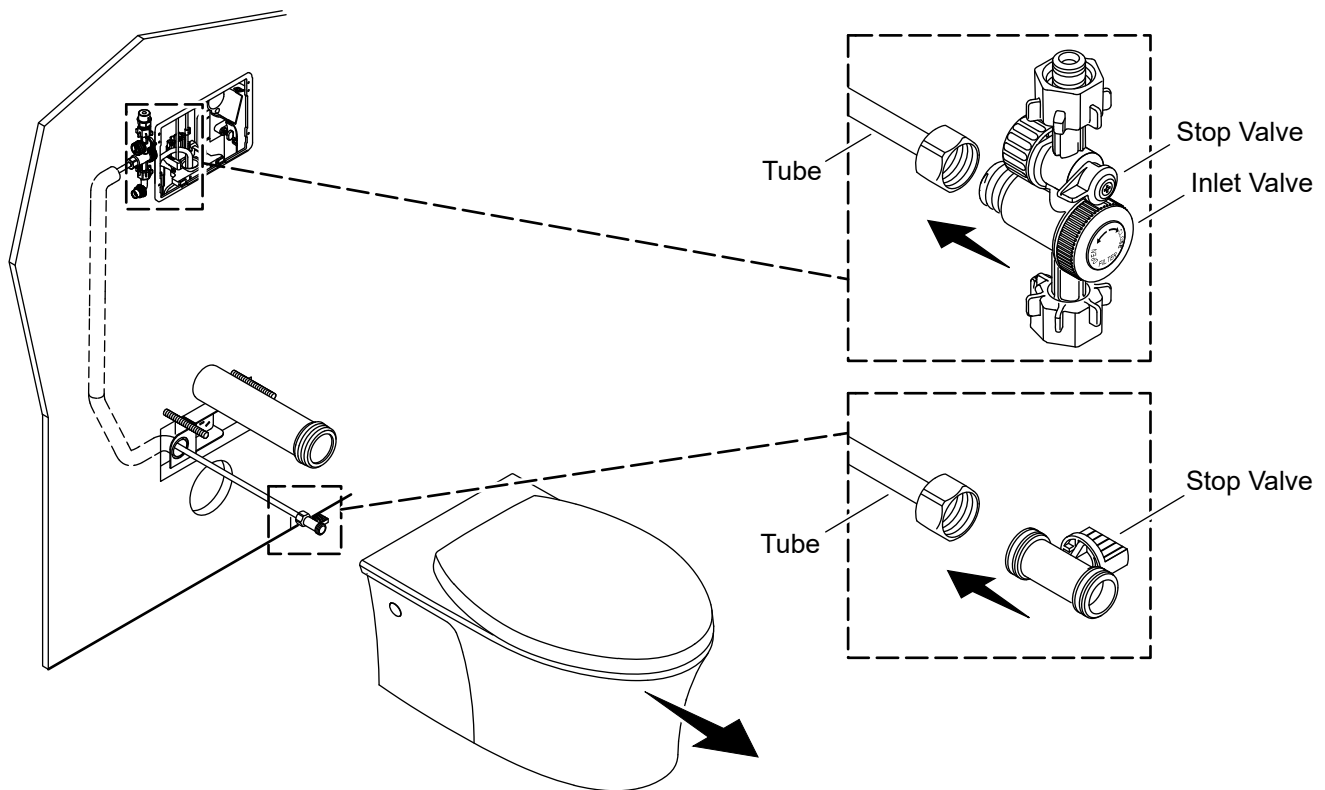
### Insert the Toilet Deodorizer

- ☐ Locate the detergent box as shown.
- ☐ Insert the toilet deodorizer into the detergent box.

### Clean the Detergent Box

- ☐ Press the lock to remove the detergent box from the tank if the detergent box needs to be cleaned.
- ☐ Clean the detergent box with clean water.
- ☐ Reinstall the detergent box and press the lock to secure the box.

## Replace the Tube and the Stop Valve



**NOTE:** This section is only applicable to the tank with a hidden cord.

- ☐ Close the stop valve in the tank and flush the toilet bowl.
- ☐ Remove the toilet bowl.
- ☐ Locate the tubes inside the tank as shown.
- ☐ Disconnect the tube from the inlet valve.
- ☐ Disconnect the tube from the stop valve.
- ☐ Remove the tube from the tank.
- ☐ Install a new tube.
- ☐ Install a new stop valve.
- ☐ Thread the tube onto the valve on both sides and turn OFF the new stop valve.
- ☐ Open the stop valve in the tank and check for leaks.
- ☐ Turn ON the new stop valve and reinstall the toilet bowl.

## Troubleshooting

| Symptoms                                                               | Probable Causes                                                                                                                                                                        | Recommended Actions                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. No water fills through the inlet valve.                             | <b>A.</b> The inlet valve is closed.<br><b>B.</b> The floating box of the inlet valve is blocked by other parts.<br><b>C.</b> The floating box of the inlet valve is blocked by waste. | <b>A.</b> Open the inlet valve.<br><b>B.</b> Readjust the position of other parts to avoid contact with the floating box when the tank is functioning.<br><b>C.</b> Clean the floating box with clean water. |
| 2. No drainage when pressing the full-flush and the half-flush button. | <b>A.</b> The air hose and faceplate are incorrectly installed.<br><b>B.</b> Mechanical faceplate, the bolt rod of pneumatic cylinder is not properly adjusted.                        | <b>A.</b> Reinstall the air hose.<br><b>B.</b> Readjust the bolt rod of the pneumatic cylinder.                                                                                                              |
| 3. Too high or too low water level.                                    | <b>A.</b> The floating box of the inlet valve is not properly adjusted.                                                                                                                | <b>A.</b> Readjust the water level.                                                                                                                                                                          |
| 4. The toilet leaks.                                                   | <b>A.</b> The floating box of the inlet valve is blocked by waste, so the water is leaking from the overflow pipe.<br><b>B.</b> The rubber gasket is blocked by waste.                 | <b>A.</b> Readjust the position of other parts to avoid contact with the floating box when the tank is functioning.<br><b>B.</b> Take out the outlet valve and clean the waste.                              |
| 5. The toilet does not flush.                                          | <b>A.</b> No water supply.<br><b>B.</b> The water supply stop valve is closed.                                                                                                         | <b>A.</b> Wait for restoration of water supply.<br><b>B.</b> Open the water supply stop valve.                                                                                                               |
| 6. The toilet does not flush completely.                               | <b>A.</b> The filter screen is clogged.                                                                                                                                                | <b>A.</b> Refer to "Clean the Filtration Screen" section.                                                                                                                                                    |



[kohler.com.cn](http://kohler.com.cn)

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

©2025 Kohler Co.



1570913-T5

1570913-T5-D